

Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete

Szám: 3/2021.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

amely készült Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata
Képviselő-testületének
2021. október 19-én (kedden) 9.00 órai kezdettel
a Szent István tér 1. szám alatt megtartott üléséről

Jelen vannak:

Ehrlich Erzsébet, Tóth Zsombor Benedek

Jelen vannak továbbá:

Mohainé Jakab Anikó jegyző, Vighné Bárány Tímea jegyzőkönyvvezető

Ehrlich Erzsébet elnök: köszöntöm a nemzetiségi önkormányzat megjelent tagjait, Jegyző asszonyt és a hivatal munkatársát. Megállapítom, hogy a 3 fős LNÖK Képviselő-testületből 2 fő jelen van, így a Képviselő-testület határozatképes. Ponyiczki Mihály jelezte, hogy egyéb elfoglaltság miatt nem tud részt venni az ülésen. Az ülést megnyitom.

Napirendi pontokra az alábbi javaslatot teszem:

1. napirendi pont:

Beszámoló a két ülés között történt eseményekről

Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök

2. napirendi pont:

Javaslat az NKUL-KP-1-2022 számú „Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2022. évi költségvetési támogatására” tárgyú pályázaton való indulás utólagos jóváhagyására

Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök

3. napirendi pont:

Javaslat a Polonéz Lengyel Néptáncegyüttes támogatására

Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök

4. napirendi pont:

Egyebek

Ehrlich Erzsébet elnök: szavazásra teszem fel a napirendi pontok elfogadását.

Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
30/2021. (X.19.) számú határozata

Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a napirendjét az alábbiak szerint elfogadja:

1. napirendi pont:

Beszámoló a két ülés között történt eseményekről

Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök

2. napirendi pont:

Javaslat az NKUL-KP-1-2022 számú „Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2022. évi költségvetési támogatására” tárgyú pályázaton való indulás utólagos jóváhagyására

Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök

3. napirendi pont:**Javaslat a Polonéz Lengyel Néptáncegyüttes támogatására****Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök****4. napirendi pont:****Egyebek**

(2 igen szavazat, egyhangú)

Ehrlich Erzsébet elnök: jelen jegyzőkönyv aláírójának az elnök mellett Tóth Zsombor Benedeket javaslom. Szavazásra teszem fel javaslatom elfogadását.

**Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
31/2021. (X.19.) számú határozata**

Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jelen ülésről készült jegyzőkönyv aláírójának az elnök mellett Tóth Zsombor Benedeket választja meg.

(2 igen szavazat, egyhangú)

1. napirendi pont:**Beszámoló a két ülés között történt eseményekről****Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök**

Ehrlich Erzsébet elnök: az előző ülésünk óta részt vettünk néhány eseményen.

Szeptember 2-án a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett Szüreti bálon vettünk részt.

Október 8-án Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében részt vettünk a Nemzetiségek Napján.

Tóth Zsombor Benedek elnökhelyettes: az előző ülésünkön döntöttünk arról, hogy fedezetet biztosítunk hangszervásárlásra. A lengyel dudát megrendeltük Lengyelországból, készíti a hangszerkészítő és bízom abban, hogy még idén kézhez kapjuk.

Ehrlich Erzsébet elnök: egyéb hozzászólás nem lévén szavazásra teszem fel a két ülés között történt eseményekről szóló beszámolót.

**Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
32/2021. (X.01.) számú határozata**

Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a két ülés között történt eseményekről szóló beszámolót elfogadja.

(2 igen szavazat, egyhangú)

2. napirendi pont:**Javaslat az NKUL-KP-1-2022 számú „Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2022. évi költségvetési támogatására” tárgyú pályázaton való indulás utólagos jóváhagyására****Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök**

Ehrlich Erzsébet elnök: a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkársága megbízásából a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt., mint támogató nyílt pályázatot hirdet meg a bolgár, a görög, a horvát, a lengyel, a német, az örmény, a román, a ruszin, a szerb, a szlovák, a szlovén és az ukrán nemzetiségek kulturális kezdeményezéseinek 2022. évi költségvetési támogatására.

A pályázati kiírás célja a kiírás körébe tartozó nemzetiségek kulturális hagyományainak, tárgyi és szellemi kulturális kincsei megőrzésének, értékhardozó tevékenységeinek, a teremtésvédelem érdekében végzett tevékenységeinek támogatása, valamint a közművelődési feltételeinek javítása érdekében a nemzetiségi közösség egészét, vagy jelentős részét érintő, a nyelvi és kulturális identitás szempontjából meghatározó, kulturális és tudományos kezdeményezések támogatása. Az LNÖK több témában is pályázott, ezek a következők: kórustalálkozó Vecsésen, Lengyel gyereknapi, Lengyel Királyok nyomában, Vecsési Lengyel Nap, Lengyel zarándokút.

A kiírás keretében támogatott tevékenység megvalósítási időszaka 2022. január 1. – 2022. december 31. A pályázat benyújtása során a pályázónak az adott pályázati évben megjelenő nemzetiségi felhívások vonatkozásában egyszeri (éves) pályázati díjat kell megfizetnie, amelynek összege 3.000,- Ft. Mivel a pályázat benyújtási határideje 2021. október 14. volt, ezért a pályázatainkat elküldtük és a Képviselő-testület utólagos jóváhagyását és a pályázati díjra a fedezet utólagos biztosítását kérem.

Mivel kérdés, hozzászólás nincs, szavazásra teszem fel a pályázaton való indulás utólagos jóváhagyását.

**Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
33/2021. (X.19.) számú határozata**

1. **Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata indulni kíván a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a nemzetiségek kulturális hagyományainak, tárgyi és szellemi kulturális kincsei megőrzésének, értékhardozó tevékenységeinek, a teremtésvédelem érdekében végzett tevékenységeinek támogatására, valamint a közművelődési feltételeinek javítása érdekében a nemzetiségi közösség egészét, vagy jelentős részét érintő, a nyelvi és kulturális identitás szempontjából meghatározó, kulturális és tudományos kezdeményezések támogatására kiírt pályázaton.**

A pályázatok számai és témái:

- NKUL-KP-1-2022/1-000521 Kórustalálkozó Vecsésen;
- NKUL-KP-1-2022/1-000454 Lengyel gyereknapi;
- NKUL-KP-1-2022/2-000921 Lengyel Királyok nyomában;
- NKUL-KP-1-2022/2-000915 Vecsési Lengyel Nap;
- NKUL-KP-1-2022/2-000868 Lengyel zarándokút.

2. **A pályázat feltételeként fizetendő 3.000,- Ft pályázati díjat a 2/2021. (II.18.) LNÖK határozattal elfogadott 2021. évi költségvetés 1.1. számú melléklete 2. táblájának 1.3. Dologi kiadások során biztosítja**

Határidő: azonnal

Felelős: Ehrlich Erzsébet

(2 igen szavazat, egyhangú)

3. napirendi pont:**Javaslat a Polonéz Lengyel Néptáncgyűttes támogatására****Előterjesztő: Ehrlich Erzsébet elnök**

Ehrlich Erzsébet elnök: a Polonéz Néptáncgyűttes 20 éves múltja tekint vissza. A XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnöke és az együttes vezetője, Balogh Katarzyna azzal a céllal hozta létre, hogy Magyarországon hagyományt és ismertséget teremtsen a lengyel népdal és néptánc világának. A megalakulást követően az együttes hírneve néhány hónap leforgása alatt Budapest XVIII. kerületének határait is átlépte. A kezdeti kerületi fellépéseket számos más fővárosi kerületi, majd Budapesten kívüli rendezvényeken való részvétel követte. Sőt, a megalakulásuk óta minden évben részt vesznek különböző nemzetközi fesztiválokon, versenyeken, ahol az együttes mindig a legjobbak között szerepel, számos elismerést, díjakat mondhat magáénak. Az együttes a kezdetek óta fontos szerepet játszik a hazai lengyelek életében.

Javaslom, hogy a működésükhöz 30.000,- Ft összeget biztosítsunk.

Mohainé Jakab Anikó jegyző: a határozat alapján előkészítjük a támogatási megállapodást, ehhez kérjük, hogy küldjék meg a Néptáncgyűttes adatait, számlaszámát.

Ehrlich Erzsébet elnök: egyéb hozzászólás nincs, szavazásra teszem fel a határozati javaslat elfogadását.

**Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
34/2021. (X.19.) számú határozata**

- 1. Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2/2021. (II.18.) LNÖK határozattal elfogadott 2021. évi költségvetés 1.1. számú melléklete 2. táblájának 1.3. Egyéb dologi kiadások sora terhére 30.000,- Ft egyszeri támogatást biztosít a Polonéz Lengyel Néptáncgyűttes részére működési kiadásaiak fedezésére.**

Az LNÖK felhívja a támogatott figyelmét arra, hogy a kérelemben megjelölt célok megvalósításáról elszámolást kell készítenie az Üzemeltetési Osztály részére.

- 2. A támogatás összegének biztosítására kizárólag támogatási megállapodás alapján kerülhet sor, melyet a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnökével kell megkötöni.**

**Határidő: azonnal;
a támogatási megállapodás megkötésére: a döntést követő 15 napon belül**

**Felelős: Ehrlich Erzsébet
LNÖK elnöke**

(2 igen szavazat, egyhangú)

4. napirendi pont:**Egyebek**

Ehrlich Erzsébet elnök: a Vecsési Lengyel Napot december 10-én szeretnénk megtartani, még egyeztetnünk kell a Bálint Ágnes Kulturális Központtal.

Mohainé Jakab Anikó jegyző: nem tudom, hogy lesz-e még szabad kapacitásuk. A Mindenki Karácsonya rendezvényt december 12-ére tervezzük a Bálint Ágnes Kulturális Központ előtti térre. Javaslom, hogy a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat csatlakozzon ehhez a rendezvényhez és itt szervezze meg a Lengyel Nemzetiségi Napot, így sokkal nagyobb plénum előtt van lehetőség bemutatkozni.

Ehrlich Erzsébet elnök: ez a javaslat számunkra is elfogadható. Kitelepülünk egy sátorral, készítünk lengyel ételeket, amelyeket lehetőség lesz kóstoltatni. A színpadra szervezünk néhány fellépőt. Zenélhetne Tóth Zsombor képviselő Szamorodni nevű zenekarával, akik lengyel dalokat játszanak, illetve szeretnék felkérni a Polonéz Lengyel Néptáncgyűttest is. A rendezvény költségeire rendelkezésünkre áll a pályázatból nyert 400.000,- Ft.

Egyéb hozzászólás nem lévén, szavazásra teszem fel a javaslat elfogadását.

**Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
35/2021. (X.19.) számú határozata**

1. **Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, 2021. december 12-én Vecsés Város Önkormányzata által szervezett Mindenki karácsonya rendezvényhez csatlakozva megszervezi a Vecsési Lengyel Napot. A rendezvényen lengyel nemzetiségi ételeket kínál a kilátogatóknak.**
2. **Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Polonéz Lengyel Néptáncgyűttest és a Szamorodni zenekart, hogy rövid műsorukkal adjanak ízelítőt a lengyel kultúra sokszínűségéből.**
3. **A Képviselő-testület a rendezvény költségeit a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt „Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2021. évi költségvetési támogatására” tárgyú pályázaton nyert 400.000,- Ft támogatási összegből biztosítja.**

Határidő: azonnal

Felelős: Ehrlich Erzsébet
LNÖK elnöke

(2 igen szavazat, egyhangú)

Ehrlich Erzsébet elnök: meghívást kaptuk a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szt. Adalbert Egyesületétől október 21-ére az Aranytíz Kultúrházba megrendezésre kerülő rendkívüli koncertre az 1956-os magyar forradalom évfordulója és a Lengyel Függetlenség Napja alkalmából. A koncert fellépői: Konrad Ligas (harmonika), Lisztes Jenő (cimbalom), Janusz Witko (klarinét), Lisztes László (nagybőgő), Grzegorz Maslowski (dob), Bánfalvi Quartet.

Mivel kérdés, hozzászólás nincs, szavazásra teszem fel a koncertről szóló tájékoztató elfogadását.

**Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzatának
36/2021. (X.19.) számú határozata**

Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2021. október 21-én az Aranytíz Kultúrházba az 1956-os magyar forradalom évfordulója és a Lengyel

Függetlenség Napja alkalmából megrendezésre kerülő rendkívüli koncertről szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

(2 igen szavazat, egyhangú)

Ehrlich Erzsébet elnök: egyéb kérdés, hozzászólás nem lévén az LNÖK ülését 9 óra 15 perckor bezárom.

K. m. f.

Ehrlich Erzsébet
Ehrlich Erzsébet
LNÖK elnöke



Tóth Zsombor Benedek
Tóth Zsombor Benedek
jegyzőkönyv hitelesítő

Jegyzőkönyvvezető:

Vighné Bárány Tímea
Vighné Bárány Tímea

J E L E N L E T I Í V

**Vecsés Város Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
2021. október 19-i ülésére**


Ehrlich Erzsébet


.....

Ponyiczki Mihály

.....

Tóth Zsombor


.....

Mohainé Jakab Anikó


.....

VECSÉS VÁROS
LENGYEL NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA
2220 Vecsés, Szent István tér 1.

MEGHÍVÓ


Értesítem, hogy a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. október 19-én, kedden 9.00 órakor ülést tart, amelyre ezúton meghívom.

Az ülés helye: Városháza, Titkárság
(Vecsés, Szent István tér 1.)

Napirendje:

- Beszámoló a két ülés között történt eseményekről
- Javaslat az NKUL-KP-1-2022 számú „Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2022. évi költségvetési támogatására” tárgyú pályázaton való indulás utólagos jóváhagyására
- Javaslat a Polonéz Lengyel Néptáncegyüttes támogatására
- Egyebek

Vecsés, 2021. október 11.



Ehrlich Erzsébet

LNÖK elnöke



2021. október 21.
18.00-kor

009
Aranytíz Kultúrház
1051 Budapest, Arany János u. 10

JAZZOWA SUITA PATRIOTYCZNA HAZAFIAS JAZZ SZVIT

Kompozycja Konrada Ligasa / Konrad Ligas műve

**NADZWYCZAJNY KONCERT Z OKAZJI
ROCZNICY POWSTANIA WĘGIERSKIEGO 1956
ORAZ
ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI POLSKI**

**RENDRÍVÜLI KONCERT
AZ 1956-OS MAGYAR FORRADALOM ÉVFORDULÓJA
ÉS
A LENGYEL FÜGGETLENSÉG NAPJA
alkalmából**

WYKONAWCY/FELLÉPŐK

**KONRAD LIGAS – akordeon/harmonika
LISZTES JENŐ – cymbały/cimbalom
JANUSZ WITKO – klarnet/klarinet
LISZTES LÁSZLÓ – kontrabas/nagybőgő
GRZEGORZ MASŁOWSKI – perkusja/dob
BANFÁLVI QUARTET**

A belépés ingyenes/Wstęp wolny

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu "Zamówienia kompozytorskie", realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca.

Narodowy
Instytut
Muzyki
i Tańca



Lengyel Köztársaság
Nagykövetsége

PROJEKT FINANSOWANY PRZEZ
AMBASADĘ RP W BUDAPESZCIE
W RAMACH PROJEKTU
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

Kraków

PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY
ZE ŚRODKÓW MIASTA KRAKOWA

Organizacja/Szervezés

**LENGYEL
KÖZMŰVELŐDÉSI
KÖZPONT**
POLSKI OŚRODEK KULTURALNO-OSWIATOWY



Zaproszenie na uroczysty koncert

z okazji

ROČZNICY POWSTANIA WĘGIERSKIEGO 56

oraz

NARODOWEGO ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI POLSKI

JAZZOWA SUITA PATRIOTYCZNA

HAZAFIAS JAZZ SZVIT

Kompozycja Konrada Ligasa / Konrad Ligas műve

Meghívó

RENKÍVÜLI KONCERT

AZ 1956-OS MAGYAR FORRADALOM ÉVFORDULÓJA

és

A LENGYEL FÜGGETLENSÉG NAPJA

alkalmából

WYKONAWCY / FELLÉPŐK

KONRAD LIGAS – akordeon/harmonika

LISZTES JENŐ – cymbały/cimbalom

JANUSZ WITKO – klarnet/klarinet

LISZTES LÁSZLÓ – kontrabas/nagybőgő

GRZEGORZ MASŁOWSKI – perkusja/dob

BANFÁLVI QUARTET

2021. október 21. 18.00-kor

Aranytíz Kultúrház, 1051 Budapest, Arany János u. 10

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Zamówienia kompozytorskie”, realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca.



Lengyel Köztársaság
Nagykövetség

PROJEKT FINANSOWANY PRZEZ
AMBASADĘ RP W BUDAPEŚCIE
W RAMACH PROJEKTU
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

ORGANIZACJA

LEK LENGYEL
KÖZMŰVELŐDÉSI
KÖZPONT
POLSKI OŚRODEK KULTURALNO-OŚWIATOWY

Kraków

PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY
ZE ŚRODKÓW MIASTA KRAKÓW

